ABONNEMENTS

Canada et Etats-Unis - -E rope (compris le port) - - 2.50

TARIF DES ANNONCES:

1 are insertion, par ligne...... 12 cts Chaque insertion subséquente 10 "

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ LE MERCREDI DE CHAQUE SEMAINE

A SAINT-BONIFACE, MANITOBA Par la Cie Canadienne de Publication.

Toute communication concernant le journal doit être adressée à EDMOND TRUDEL,

Directeur, Saint-Boniface, Man. Canada.

IMPORTANT

MM. Carsley & Cie, de Toronto,

Ont acheté le fond de banqueroute de

ALEXANDER & CIE, "Manitoba Dry Goods Syndicate,"

344 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG.

- AU NUMERO -

Tout l'assortiment doit être vendu dans L'ESPACE DE DEUX MOIS, ainsi que de NOUVELLES MARCHANDISES DE PRINTEMPS qui arrivent de Montréal et Toronto, à beaucoup moins que les prix des manufactures.

LA VENTE COMMENCERA

SAMEDI, LE 28 MARS 1891.

COMMIS CANADIEN-FRANÇAIS POUR RÉPONDRE A LA PRATIQUE FRANÇAISE.

Attention spéciale aux ordres qui nous viennent de la campagne. Les plus grands avantages qui sient jamais été offerts.

CARSLEY & CIE,

344 Rue Principale, Winnipeg.

DUNCAN MACARTHUR, ECR.,

HON, JOHN SUTHERLAND Vice-Président

10,000

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTRE LE FEU

"The North West Fire Insurance Co'y of Manitoba."

Organisee en 1883. \$500,000 Capital autorisé

Déposé au ouvernement de Manitoba Actif en argent -

110,000 Cette Cie offre plus d'avantages (surtout aux cultivateurs, que toute autre compagnie faisant affaires dans cette province.

Elle est la seule qui assume le risque des dommages causés par le vent, les cyclones, etc, en sus du feu et de la foudre, et cela au même taux. Cette compagnie accepte des billets à longs termes en paiement des primes, lorsque

M. Jos. T. Dumouchel, agent de la compagnie, et bien connu du public, se fera toujours, comme par le passé, un plaisir de donner les informations voulues concernant toute affaire d'assurance. G. W. GIRDLESTONE,

Secrétaire et Gérant.

JOS. T. DUMOUCHEL, Agent voyagenr.

Nos. 375 et 377 Rue Principale, Winnipeg. la 18 12 89

SANTÉ POUR TOUS!!

PILULES et ONGUENT HOLLOWAY.

LES PILULES Purifient le Sang, corrigent tous les Derangements du FOIE,

de l'ESTOMAC et des INTESTINS Elles fortifient et restituent la Santé à des Constitutions délabrées, elles sont auss inestimables dans toutes les maladies particulières au Sexe Peminin de tout âge.

Pour les enfants ainsi que pour les personnes agées sont invaluables. L'ONGUENT

Est un remède infaillible pour les Maux des Jambes, ceux des Seins, Blessares Anciennes, Plaies et Ulcères. Il est sameux pour la Goutte et Rhumatisme, Et pour tous les Dérangements de la Poitrine il est de même sans égal. POUR LES MAUX DE GORGE, LA BRONCHITE, LES RHUMES, LA TOUX.

Gondements Glanduleux, et toutes les Maladies de la Peau, il est sans rival; et pour les membres contractés et jointures raides il agit comme un charme.

Ces Médecines sont préparées seulement à l'Etablissement du Professeur Holloway, 78. NEW OXFORD STREET, auparavant 533, Oxford Street, Et se vendent à 1s. 11d., 2s. 9d., 4s. 6d., 11s., 22s, et 33s. le Pot ou la Boite, et on peut les obtenir dans toutes les Pharmacies de l'Univers.

Les acheteurs sont priès de regarder l'étiquette qui se trouve sur chaque Pot et Boite, s'il n'y a pas l'adresse 533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

PHARMACIE SAINT-BONIFACE

Rue Dumoulin.

- STOCK COMPLET DE DROGUES, MEDECINES PATENTEES,

PARFUMS. SAVONS.

TOUTES ESPECES DE TEINTURES Tout au comptant.

Toutes les prescriptions seront remplies avec soin par le Dr Lambert lui-même qui tient ses bureaux dans la même bâtisse. Les heures d'offices sont :- Consultation. matin jusqu'à 9 hrs a.m. 12 hrs à 2 hrs p.m. 5 hrs à 10 hrs p.m.

DR J. H. O. LAMBERT, Médecin de l'Hôpital de Saint-Boniface.

Téléphone No. 401. N.B.-Tous les marchands de la campagne sont priés de visiter l'établissement. jno 15.3.88

Coin des rues Dumoulin et Saint-Joseph

SAINT-BONIFACE.

Les étrangers, les personnes de la campagne et tous ceux qui veulent loger dans une maison privée, trouveront chez Madame Jean, à l'adresse ci-dessus, tout ce qui est désirable comme confort et tranquilité, à des prix modérés. Il y a une excellente étable pour les attelages de ceux qui viennent en voiture.

ECURIE DE LOUAGE.

No. 45 AVENUE DU PORTAGE, No. 45 WINNIPEG.

MM. Pélissier & Frère propriétaires d'écurie de louage, de pension et de vente, donneront une attention spéciales aux chevaux et sutres animaux malades qui leur seront conflés.

Fiacre à toute heure du jour et de la nuit. Communication par téléphone; appelez le No. 165. Winnipeg, 2 avril, 1884.

BEAUREGARD

Coin des avenues Taché et Provencher, Saint-Boniface, Manitoba.

Avantageusement situé à l'entrée du pont Saint-Boniface. Salle de billard, piano, etc., Liqueurs et cigares de première qualité.

Mecanicien

Machiniste, FABRICANT ET COMMERÇANT

Ouvrages en Fer et en Cui-

vre fondus.

Reparation:-: de:-: Machines

(Les machines à vapeur une spécialité.)

PRIX MODÉRÉS. S'adresser aux bureaux de la Cie:

BARB WIRE WORKS CO.

47 Rue Lombard, Winnipeg.

MA VOISINE

Tous les matins, je vous vois, Et j'entends de votre voix La mélodie argentine; Au doux bruit de vos chansons Vous éveillez vos pinsons. - Bonjour, ma voisine.

Si vous demeurez si haut, Sans doute c'est qu'il vous faut De l'air pour votre poitrine Et, sans fatiguer vos yeux, Vous pouvez travailler mieux Bonjour, ma voisine.

Vos doigts courent diligents Sur la soie aux tons changeants, Sur la blanche mousseline. Vous n'en conserverez rien : L'indienre vous va si bien !

Bonjour, ma voisine. Ils ne sont pas faits pour vous Les bahuts, ni les bijoux, Ni les vases de la Chine. Votre opulence est ailleurs ; Venez arroser vos fleurs.

Bonjour, ma voisine. Ne croyez pas le miroir Qui dit que votre œil est noir Et que votre taille est fine ; Comment peut-il le savoir, Si vous n'allez pas y voir ?

Bonjour, ma voisine. Le jour se met à baisser Les plaisirs vont commencer, Et la ville s'illumine. Faites des rêves heureux

Gardez-vous des amoureux. Bonsoir, ma voisine. GUSTAVE NADAUD.

A COUPS DE CROSSE

Bazeilles flambait. La division de Vassoigne, cornée par des forces écrasantes, s'était héroïquement défendue.

Le dernier bataillon du 2e ré- sien giment d'infanterie de marine, sous les ordres du commandant Lambert, avait fait tête, pendant bien toute la journée, et infligé des pertes énormes aux Bavarois, qui, pour se venger de cette résistance acharnée, s'étaient livrés, après la bataille, à des actes de cruauté épouvantables.

Des prisonniers de guerre, sur l'ordre du général Von der Thann, avaient été passés par les armes. Toutes les maisons restées de- bidon? demanda Droul. bout, usines privées et édifices publics, avaient été incendiés. Des vieillards, des femmes et des enfants, fuyant le fléau, avaient été repoussés, à coups de crosse de fusil, au milieu des flammes. Bazeilles avait été le théatre

d'atrocités sans nom. Ces fusillades de soldats faits prisonniers et ces massacres d'ha- à la gargoulette! bitants inoffensifs, c'est là une éternelle souillure dont l'armée allemande ne se lavera jamais.

Le soir, deux marsouins blessés, se traînant péniblement, er- mann! dit le Parisien, ça te fera raient dans la campagne, au mi- du bien. lieu de l'immense plaine qui s'é-

tend de Remilly à la Meuse. C'était le soldat Laurent Droul, ment.

-Mince de lumignon! disait sol, blessé à mort, ils avaient vu dans un four!

on n'y voit goutte. Et tu sais, pécaire, que je pourrai pas aller loin avec la prune que je trimballe dans ma cuisse!

leur, s'étendit sur la terre glacée. Et là-bas, au loin, de rouges lueurs ensanglantaient l'horizon. Bazeilles brûlait toujours!

le bruit de la chute. Ils accountement.

Reconnaissant un des leurs dans le soldat que le bidon des

-Si c'était au moins un pruneau de ton pays, d'Agen même, comme tu dis, on aurait la ressource de le boulotter! Ce que d'une voix éteinte. je tiens une fringale! Moi, tu sais, ma balle n'est pas restée. Elle a traversé le biceps et j'ai la venette de plus pouvoir épater les aminches des Batignolles avec | poral. mes rétablissements sur la barre

bien tomber sur un chirurgemard Epuisés, à bout de forces, les deux marsouins se soutenaient

-Boun-diou! dit le gascon, est-ce que nous allons attendre comme cela toute la nuit?

Tout à coup, il trébucha.

-Queise acô! cria-t-il. Il avait heurté une masse

Un gémissement lui avait répondu. -Tiens, c'est un copain! dit membres. le soldat.

Colayrac se pencha pour regarder de près, mais ses forces le trahirent et il s'affaissa sur la terre, au milieu d'un champ de betteraves que la mitraille avait labouré le matin.

-Hé! bé! té! reprit le caporal, il a l'air bougrement mal adoubé!

-Comme nous, alors! remarqua le Parisien. Colayrac tâta l'homme.

-Boun-diou! c'est un Prus--Tu crois?

-Pardi! Té, vé, je le sens -Il est claqué? -Non, il grogne!

Le Parisien s'accroupit à son tour et regarda attentivement. L'Allemand était blessé d'un plus marcher! coup de feu à l'épaule. La bouche entr'ouverte, il mur-

murait des mots inintelligibles. -Qu'est-ce que tu as dans ton -Peut-être un quart de vin.

-Rien qu'un quart? -C'est tout juste si ca y est, affirma le gascon en agitant pé- nant, scintillaient dans l'ombre. niblement son bidon recouvert de drap bleu. Mais ça ne fait rien. Y peut pas dire: donnemoi z'en! Je vas tout de même qué, lui coller un peu le goulot

Et le caporal fit couler un mince filet de vinasse épaisse entre les lèvres décolorées du ba- ment. - Allons, avale, choucrout'- dats bavarois.

ténués et souffraient horrible- coups de crosse

Dans l'ennemi gisant sur le sés!...

le Parisien, il fait noir comme un soldat comme eux, un homme à secourir. Ils l'avaient secouru. l'œil éteint. -Je te crois! reprit le caporal, Le caporal, vaincu par la dou-

-Droul! appela le Gascon -De quoi, mon vieux colon demanda le Parisien.

-J'ai soif! Le soldat saisit le bidon du ca-

Le bidon sonnait creux.

-C'est que... tu sais... tu l'as fixe! j'en peux plus! je voudrais vidé! La tête carrée a tout bu! Ah! fit simplement Colay- fracassé... rac, dont la tête retomba inerte.

> Il y eut un silence morne. Le caporal, étendu, épuisé, aux côtés de l'Allemand agonisant et immobile, révait à son doux pays de Gascogne, aux verdoyantes prairies de la Garonne bordée de longues files de peupliers tremblants, au grouillement bavard des Cornières, aux tortillons de Bon - Encontre, à sa mère inquiète, à sa fiancée éplorée.

Le délire s'empara de lui. Une fièvre intense secouait ses

taille!... Jeanne!.. " balbutiait-

Inquiet, le Parisien effleura de sa main le front brûlant de son

Jeanne!...

son mouchoir autour du cou du nos maisons d'écoles ne seront pas caporal dont les dents claquaient déplacées. d'un mouvement automatique et

-Nom de nom! dit-il, il a peut-être froid! Si encore je pouvais le porter! Mais je ne peux Le Parisien fit un effort pour

se dresser sur un genou. D'un long regard anxieux il explora la plaine, lugubre, parse-

mée ca et là de cadavres...

Des points lumineux, mainte--Ah! on vient, mon vieux

cardiers d'une ambulance! Un éclair de joie illumina sa face émaciée de faubourien. Les lumières se rapprochaient, par terre et par mer, se chiffrent par dessinant des silhouettes noires.

s'écria-t-il. Ca doit être les bran-

Soudain Droul pâlit affreuse-Il venait de distinguer des sol-

Les uns portaient des lanternes. D'autres, levant les bras, assé-

un gamin de Paris, et le caporal Cependant, tous deux avaient t-il à voix basse, le poing crispé, un groupe nombt colayrac, d'Agen, engagé volon- eu la même pensée.

Une faiblesse le prit. Il tomba à la renverse, évanoui

dans le soldat que le bidon des Français avait ranimé, ils le saisirent par les épaules pour le tirer à l'écart.

Au même moment, le petit caporal sortant de sa torpeur, s'appuya sur les coudes et leva la tête pour appeler au secours... Mais un Bavarois se dressa de-

vant lui, le fusil levé, la crosse en l'air... -Han! fit-il...

Et.le Gascon s'abattit, le crane JOANNE-MAGDELAINE.

Correspondance

LES ECOLES CATHOLIQUES A Labroquerie

Monsieur le Directeur, Je m'empresse de vous écrire ces quelques lignes pour vous mettre au courant de ce qui se passe ici en ce moment. Les protestants qui habitent notre municipalité se proposent de tenir une assemblée jeudi -"... Mère !... nouvelles !... ba- dans le but de s'entendre sur le choix d'un site pour y transporter

nos maisons d'écoles catholiques et

d'en faire des écoles publiques (pro-Ces bons Messieurs out même poussé la condescendence jusqu'à - Ne bats pas la breloque inviter les catholiques à assister à comme ça, dis, mon vieux!... Al- cette assemblée dans le but, disentlons, je t'en prie!... Un peu de ils, d'arranger les choses à l'amiacourage, sacré nom de nom ! Tu ble; mais je crains fort que nos bravas me faire pleurer comme une ves voisins aient compté sur plus bête! Tu la reverras, va, ta qu'ils ne peuvent espérer, car à moins que MM. Greenway et Martin n'envoient ici une force armée pour Et le soldat passa délicatement mettre à exécution cet odieux projet

> J'ai l'honneur d'être, Votre très humble serviteur,

LaBroquerie, 1er avril 1891 Nous lisons dans le Courrier de

Bruxelles du 15 mars : Le mouvement général de l'émigration par le port d'Anvers, pendant le mois de février dernier, s'élève à 3,859 personnes de différentes nationalités; 2,834, dont 182-Belges, se sont dirigées vers New-York 263, dont 10 Belges, sur Philadelphie; 58, dont 8 Belges, se sont embarbuées pour la Plata; 341 étrangers et 23 Belges sont partis pour Rio-de-Janeiro et Buenos-Ayres 124 étrangers pour l'Australie et 27 étrangers pour la Nouvelle Orléans. Les émigrants partis indirectement,

189, dont 31 Belges. La statistique accuse à l'arrivée, pendant la même période, 542 émigrants repartis comme suit : 466 venant de New-York, 60 de Buenos Avres et 16 de Rio-de-Janeiro,

Le Noordland de la Red Star Line, qui a levé l'ancre aujourd'hui same-Les deux marsouins étaient ex- naient sur la terre de violents di, a à bord plus de 800 émigrants à debarquer à New-York, dont plu--Misère de Dieu! murmura- sieurs pour le Canada et spéciale-

> Un groupe nombreux de nos com patriotes, la plupart cultivateurs s'embarque sous la conduite de deux délégués du gouvernement canadien et venant du Manitoba, l'un est Belge, natif de Binche, établi comme Les Allemands avaient entendu cultivateur à Oak Lake (Grande

==AU FEU! AU FEU!==

Marchandises vendues sans reserve chez

C-103-103-1000

Hardes-Faites, Fourrures, Vetements de dessous, Tweeds pour habillements, Etc.

TOUT EST SACRIFIE

Ne manquez pas de venir nous voir au

No. 324 RUE PRINCIPALE. 21.1.91 Enseigne des Ciseaux d'Or.

jours.



LETTRE PASTORALE

Des archevêques et évêques des provinces ecclésiastiques de Québec, de Montréal et d'Ottawa, au sujet de la question des écoles dans la province

de Manitoba. NOUS, PAR LA GRACE DE DIEU RT DU SIÈGE APOSTOLIQUE, ARCHEVÈQUES ET EVÈQUES DES PROVINCES ECCLÉSIASTIQUES DE QUÉBEC, DE

MONTREAL ET D'OTTAWA. Au Clergé Séculier et Régulier, et à lous

diction en Notre-Seigneur. Nous croyons opportun, Nos Très Chers Frères, de vous rappeler aujourd'hui quelques uns des graves principes qui régissent les rapports entre l'Eglise catholique et les écoles où les enfants reçoivent avec l'instruction primaire, les premières leçons de

la morale chrétienne. S'il est vrai de dire que l'enfant dépend naturellement de l'autorité paternelle, surl'Eglise qui est la société surnaturelle pour est tenu d'entrer, parceque seule dans parole du père ou de la mère enseignant l'ordre actuel de la Providence, elle est l'enfant ce qu'il doit croire et lui explinière. Le baptême, qu'il reçoit de l'Eglise, à la demande de ses parents, le fait entrer dans cette auguste société, dont il doit obl'Eglise par ses ministres a donc non-seule- de Manitoba. ment le pouvoir, mais le devoir de diriger l'éducation morale des enfants. Ce devoir résulte de la mission elle-même confiée par | rance de quelques-uns de ses membres, en le Sauveur à ses apôtres et à leurs successeurs dans l'Eglise : "Enseignez toutes les nations,..... leur apprenant à observer tout ce que je vous ai commandé." (Math. reconnues par l'Etat et favorisées par lui. XXVIII, 20). Ainsi l'Eglise catholique, On a bien répété, imprimé même les mots seule, a mission de donner l'enseignement religieux el moral aux nations comme aux individus de tous les âges, et cela à l'exclusion de tout autre pouvoir. Seule donc | de certaines gens, mais le fait pur et simelle a mission de diriger l'enseignement moral non-seulement dans les écoles supérieures, mais aussi, et peut être plus eqcore, dans les écoles où l'education morale est étroitement liée, inséparablement unie à l'instruction, comme c'est le cas dans les écoles primaires. Sans ce contrôle sur les écoles, l'accomplissement de sa mission divine serait rendue impossible. En effet, l'enfant a besoin de connaître au plus tôt ses devoirs envers Dieu, d'être prémuni contre les passions mauvaises, et cela dans un temps où son âme est plus prompte recevoir une empreinte qu'elle conservera toujours et l'aidera à passer à travers les dangers que le monde et le démon sèmeront sur sa route. "Le jeune homme suit sa première voie, dans sa vieillesse même il ne la quittera pas." (Prov. XXII, 6). Si dès son enfance le jeune homme n'a pas domine toute cette législation....." été nourri des préceptes de la morale, il aura des difficultés presque insurmontables à observer ces mêmes préceptes, et par conséquent à vivre de la vie surnaturelle, ou de la grâce, et la sollicitude de l'Eglise ne recevra pas chez l'individu la correspondance suffisante pour le conduire à sa fin dernière. Les premières habitudes de la jeunesse l'entraineront dans une autre direction; d'où il ressort que l'Eglise étant seule chargée de Dieu pour donner l'enseignement moral aux hommes, ne peut, aucune époque de leur vie, renoncer à sa mission. Elle n'est pas libre de renoncer à son action et à son contrôle dans les écoles; elle ne peut approuver pour aucune considération, sous aucune forme de gouvernement, des écoles où l'enfance ne reçoit pas d'enseignement moral. C'est pour quoi elle a toujours réprouvé, et réprouvera toujours les écoles vulgairement appelées

où il a été mis en pratique. Nous avons sur cela le témoignage compétent et irrécusable de l'Episcopat des Etats-Unis, réuni en Concile plénier à Baltimore : "Une longue expérience, est-il dit, a surabondamment prouvé les graves désastres, les dangers intrinsèques que cause la plupart du temps à la jeunesse catholique en ces régions, la frequentation des écoles publiques. Grace au système en vigueur dans ces écoles, il ne peut pas se faire que les jeunes gens catholiques ne soient exposés à de grands périls, par rapport à la foi et aux mœurs. Ce n'est pas à une autre cause que semblent devoir être attribués les progrès si considérables de l'indifférentisme en ces régions et cette corruption des mœurs dont est infecté chez nous si déplorablement et dans laquelle va se perdre l'age le plus tendre." (Conc. plen. Baltim. II., No. 126).

"écoles neutres"; parce que ce système,

de sa nature, est un grave danger pour

l'éducation religieuse et morale de l'enfance

bien que accidentellement il n'ait pas tou-

jours ce funeste résultat. Ce malheureux

système, qui rencontre l'approbation en

certains lieux, a causé la perte de bien des

Ames et amoncelé bien des ruines morales

C'est donc avec une grande surprise et une presente douleur, que Nous avons appris que même dans notre pays, où l'on proclame si haut la liberté religieuse, l'on a, au moyen de la légalité, tenté d'intro_ duire ce système réprouvable et réprouvé des écoles neutres pour priver l'Eglise d'un droit inséparable du libre exercice du culte catholique, garanti par la foi des traités. Dans une autre province de notre pays, habitée par des catholiques, l'on tente encore une fois contre les droits sacrés de l'Eglise une persécution sourde et diabolique. C'est le cœur ému, que Nous avons que nous tenons à corriger. entendu le vénérable pontife Archevêque pastorale en date du 15 août dernier, l'il- plement. lustre prélat fait connaître cette perfide

quelle il prémunit ses ouailles, et en fajt

"Une épreuve d'un genre nouveau est venue fondre sur nous. Dans un pays où l'on réclame hautement la liberté religieuse, on vient de mettre des entraves à cette liberté. Nos institutions sociales e Nos compatriotes seront rendus politiques nous garantissaient la protecau Manitoba dans une quinzaine de tion de tous nos droits et voltà que ces mêmes droits sont violés par ceux mêmes qui devaient les sauvegarder. Nous voilà en butte à la persecution; non pas à la persécution sangiante, s'attaquant au corps et à la vie extérieure, mais à une persécution astucieusement déguisée, s'attaquant aux intelligences pour les empécher de s'éclairer de la lumière chrétienne et d'être guidés par les reflets de ses divines splendeurs.

"..... Vous savez qu'il faut que tous ceux que Dieu vous a confiés soient, dès leur enfance, formés à la vie chrétienne de là, la nécessité d'avoir des écoles chrétiennes; et toute école qui n'a pas ce caractère ne saurait commander la confiance des parents chrétiens.

"..... Vous êtes donc tenus de ne permettre à vos enfants que la fréquentation d'écoles où leur foi et leurs mœurs seron en sûreté. Hélas! malgré tous vos soins Fidèles de ces Provinces, Salul et Bené- et votre vigilance, il n'arrivera que trop souvent qu'en sortant de sa demeure pour aller chercher l'instruction, le jeune âge sera exposé à de pernicieuses influences Que du moins l'école que vous choisirez ne soit pas pour ces jeunes cœurs un lieu dangereux! Que les instituteurs auxquels vous les confierez vous offrent toutes les garanties désirables; qu'ils continuent auprès de vos enfants le ministère sacré que vous exercez vous-même! Que l'école naturellement il dépend de l'autorité de s'harmonise avec le toit paternel pour la formation du cœur ! Que la parole du laquelle. Dieu l'a créée, et dans laquelle il maître ou de la maîtresse soit l'écho de la capable de lui faire atteindre sa fin der- quant les devoirs multiples que requièrent le service de Dieu et l'amour du prochain.

Puis Sa Grandeur établit clairement les droits de la minorité et de l'église catholi server toutes les lois concernant son salut. que et fait connaître la nature de ces Dans le plan de son Divin Fondateur, écoles que l'on veut imposer à nos frères

"..... Une majorité parlementaire, peu soucieuse du triste spectacle qu'a donné l'ignomatière d'éducation, cette majorité a décrété l'abolition de nos écoles, et a décid que les écoles protestantes seules seraient BCOLES NATIONALES, ECOLES PUBLIQUES, ECO-LES NEUTRES; tous ces mots peuvent sonner plus ou moins harmonieusement à l'ereille ple, dénudé de tout ce qui peut tromper et réduit à sa triste réalité, c'est que la législature, tout en abolissant les Ecoles Catholiques, a passé des lois qui non seulement maintiennent les Ecoles Protestantes dans toute leur intégrité, mais même leur assurent, quoique sectaires, toute la part d'argent public à laquelle les catholiques auraient droit. La loi prétend même forcer les catholiques à payer pour le suppor de ces écoles où la foi de leurs enfants ne peut manquer d'être exposée et où vos convictions les plus sacrées, Nos Très Chers Frères, reçoivent un démenti aussi pénible qu'injuste.

" L'examen le plus rapide des nouvelles lois suffit pour montrer qu'elles ont été inspirées par un sentiment d'hostilité contre les catholiques et que l'i lée protestante

A la vue de cet état de choses par lequel on veut ravir la foi des enfants catholiques de Manitoba, dépouiller l'Eglise de ses droits sacrés et indestructibles, notre cœur est navré de douleur. Nous ne pouvons pas, comme gardiens des prérogatives de notre Sainte Mère l'Eglise, rester froids spectateurs des persécutions que l'on veut lui faire subir. C'est un devoir de conscience pour Nous de rappeler à tous les fidèles de nos previnces la vraie doctrine touchant le contrôle de l'Eglise sur l'édu cation des enfants catholiques dans les

Sans vouloir entrer sur le terrain politique. Nous Nous creyons dans la nécessité de proclamer ces principes et d'en réclamer l'application au nom de l'Eglise. comme citoyens, nous pouvons faire des concessions; mais comme catholiques nous ne pouvons transiger. C'est aussi le devoir de tous les catholiques, à quelque parti, à nent, de s'affirmer les enfants soumis et dévoués de l'Eglise. Il ne serait pas digne de ce nom celui qui sacrifierait ces droits pour quelque considération d'un ordre inférieur. Ce serait une trahison de laisser persécuter l'Eglise et lui ravir ses enfants. C'est donc un devoir pour tous de prier, de travailler, chacun dans sa sphère d'action, pour que justice parfaite soit rendue et cela sans troubler la paix qui est si nécessaire à la prospérité de notre pays.

Sera la présente Lettre Pastorale lue et publiée au prône de toutes les églises chapelles paroissiales de nos trois provinces, le premier dimanche après sa récep-

Fait et signé par nous dans le mois de mars mil huit cent quatre-vingt-onze.

- E .- A , Card. TASCHEREAU, Arch. de
- EDOUARD-CES, Archev. de Montréal.
- † J-THOMAS, Archev. d'Ottawa.
- JEAN, Archev. de Léontopolis. L.-F., Ev. des Trois-Rivières, ANTOINE, Ev. de Sherbrooke.
- L.-Z., Ev. de Saint-Hyacinthe. N.-ZEPHIRIN, Vic. Apost. de Pontiac.
- ELPHÈGE, Bv. de Nicolet. LOUIS-NAZAIRE, Ev. de Chicoutimi.
- ANDRE-ALBERT, Ev. de Saint-Germain de Rimouski,

Par mandement de Son Eminence et Nos Seigneurs.

B.-PH. GARNEAU, Pire,

ERRATA. - Dans notre dernière feuille, au cours de l'article intitulé Le Rév. M Dugas, il s'est glissé une couple de fautes typographiques

de Saint-Boniface, élever encore la voix le déplacement des campagnes par contre cette iniquité. Dans une lettre l'émigration," il aurait fallu dépeu-

2-Trop judicieux pour agir ainsi tentative de pervertir l'enfance, contre la au lieu de trop précieux.

LE DESAVEU

Il est à peu près certain aujoursavouant la loi des écoles, sinsi que faire face à l'électorat. celle abolissant l'usage de la langue vendredi, le dix courant.

quelque parti qu'ils appartiennent, encore aujourd'hui. ont une grande répugnance à interil est facile de comprendre l'hésitation des hommes modérés, qui, bien qu'animés sans doute des meilleures | lui. intentions, craignent le vote popu-

C'est sous l'effet de pareilles ap- bile législateur. préhensions que l'hon. M. Edward Blake a fait la proposition suivante, lors de la dernière session de la

chambre des communes du Canada: " Qu'il est opportun dans les occasions importantes concernant l'exercice du droit de désaveu, lorsqu'il s'agit soit de lois sur l'éducation, soit de questions importantes de droits ou de faits, de trouver un moyen par lequel l'exécutif pourra en référer à un tribunal supérieur devant lequel les autorités où parties intéressées pourront être représentées, et qu'une opinion libellée pourra être donnée pour la gouverne de l'executif."

Ainsi, comme on peut le voir par ce qui précède, l'opinion de M Blake a prévalu, et le gouvernement fédéral a, paraît-il, décidé de s'en rapporter à la décision finale des tribunaux pour adopter telle ligne de conduite qui pourra être jugée nécessaire plus tard, en conformité de cette décision.

Il reste de tout ceci un fait avéré et indéniable : c'est qu'il nous est difficile aujourd'hui de conserver les droits et privilèges que nous avons obtenus lors de l'adoption de l'acte constitutionnel qui nous régit, lorsqu'il nous a été comparativement facile alors d'obtenir ces mêmes droits et privilèges. Cette réflexion nous porte à nous demander si nos hommes politiques ont dégénéré, ou si le peuple, par suite d'une fausse éducation, est devenu moins libéral ou plus intolérant?

Nous avons la présomption de croire que tous les esprits bien peusants s'accorderont avec nous pour dire qu'une attitude ferme et énergique de la part des autorités fédérales aurait rencontré l'approbation de la Puissance, car aux grands maux on doit appliquer les grands remedes.

Puisque le gouvernement d'Ottawa n'a ras voulu par un simple désaveu nous débarrasser de ces lois persécutrices, il lui incombe maintenant un devoir beancoup plus sérieux. Ce devoir lui est indiqué, du moins, quant à la question des écoles, dans la même clause qui nous garantit nos écoles séparées. En effet, l'acte dit que dans le cas où les autorités provinciales enfreindraient la lettre ou l'esprit de la scolaire, le gouvernement ou à défaut de ce dernier, le parlement féquelque position sociale qu'ils appartien- déral sera appelé à adopter tel règlement ou telle loi qui pourrait être jugé nécessaire, afin de protéger la minorité dont les droits auraient été affectés. Or, c'est précisément position dans laquelle se trouvent aujourd'hui les catholiques de Manitoba, et, nonobstant tous les inconvénients d'une pareille intervention de la part des autorités fédérales gouvernement d'Ottawa ne pourra pas reculer devant le devoir. Il a voulu choisir entre le désaveur et pas jugé à propos d'appliquer le premettre à exécution le second, qui sans être moins efficace pourra cependant être trouvé d'une application plus difficile.

QU'IL S'EN AILLE!

M Joseph Martin venait à peine Prairie que la Tribune, organe du municipal, le pouvoir de mettre des portefeuille et n'agirait comme pro- ordres contraires à leur conscience, dernier, Madame Ernest Pelletier, un gar- chester N. Y. Secrétaire de l'Archeveché de Québec | cureur-général que jusqu'à la fin de | nous ajouterons même, contraires à | con. la présente session.

lui-même, force lui aurait été de le 1-Au lieu de lire " remarquant faire d'ici à peu de semaines, sous la pression de l'opinion publique.

M. Martin restera simple député. commencement de la dégringolade odieux projets.

ministérielle. Le fauatique Martin était l'âme de l'administration actuelle; sa retraite va rendre ses col-

d'hui que le gouvernement fédéral lègues de plus en plus insignifiants, la population catholique de Maniton'exercera pas sa prérogative en dé- jusqu'au jour où ils seront forcés de ba par l'odieuse loi Martin, nous Martin, cet homme sans cœur française, toutes deux passées à la conscience, a dit le premier ministre de l'adoption de cette même loi sur session provinciale de l'année der- Greenway lui-même, s'est acquis la l'immigration des pays catholiques

nière. Le délai pendant lequel ces réputation bien méritée d'un intolélois peuvent être désavouées expire | rant et d'un fanatique de la pire espèce. Il nous a fait beaucoup de à connaître Manitoba et tous les Nos principaux hommes d'état, à mal, et, par sa faute nous souffrons

Il a le plus profond mépris de venir dans les conflits de race ou de toute la population française comme lettre : religion. C'est d'une pusillanimité celui de la grande majorité de nos impardonnable. Cependant, lorsque concitoyens anglais qui, plus que des hommes politiques comme les nous, en certaine mesure, avec McCarthy, les Charlton, les O'Brien, l'aide si efficace du premier journal les Barron, les Greenway et les Mar- de la province, ont contribué à assutin soulèvent le fanatisme populaire | rer la chute de ce César à petit pied, pour se saire une renommée (peu de même qu'ils travaillent encore enviable il est vrai) et que leurs sans relâche à hâter celle de cette fermiers tiennent énergiquement à ce que paroles et leurs actes ont un effet bonne pâte de premier ministre qui des plus pernicieux sur les masses, a nom Thomas Greenway, le menteur colossal, (a dit Jos. Martin) et du

> Jos. Martin laisse un monument impérissable de gloire comme ha-

1-La loi des écoles. 2-La loi abolissant l'usage offi-

ciel de la langue française. 3-La loi changeant les limites de toutes les municipalités.

4-La loi taxant les églises.

5—Etc., etc., etc. Toutes ces mesures ont été cause des plus graves désordres, des plus grands troubles et commotions par tout Manitoba. Il s'en trouve pour dire que cet homme a du boncomme si le diable pouvait manquer d'énergie, car c'est là tout ce qu'on peut lui accorder.

Il s'en va repu et méprisé. Qu'il s'en aille

LE NOUVEL ACTE DES ECOLES

Les amendements proposés à la loi des écoles, par le gouvernement Greenway-Martin, ont enfin vu le jour, après un mois d'attente.

Nous nous bornons aujourd'hui à citer trois clauses de cette nouvelle loi, plus arbitraire encore que toutes celles que l'on nous a imposées jus-

Jamais pareille législation n'a été proposée dans une province canadienne encore, et il appartenait au gonvernement Greenway-Martin de porter un pareil attentat à la liberté des corporations et des particuliers.

39. Dans le cas où avant la mise en vigueur du dit chapitre 38 (acte des écoles), il existait des arrondissements scolaires ca tholiques et protestants dont les limites respectives n'étaient pas les mêmes, mais tous deux compris dans le même territoire, le département de l'Education aura le pouvoir de décréter que les dits arrondissements scolaires doivent cesser d'exister et de former un nouvel arrondissement de ce territoire, ou de l'ajouter à un arrondissement voisin. Le département pourra aussi disposer, lorsqu'il le jugera à propos, de l'actif et du passif de tels arrondissements abolis, formés ou annexés. Tels nouveaux arrondissements formés seront sujets à être changés suivant les dispositions du présent acte, comme tout autre arrendisse-

40. Il est par les présentes déclaré que les clauses 178, 179, 180 et 181 du dit chapitre s'appliquent aux cas où un arrondissement scolaire protestant comprend tout le territoire d'un arrondissement catholique, et aussi une plus grande étendue de

41. (1.) Si un conseil municipal, ou un constitution au sujet de ce système officier de ce conseil néglige ou refuse de se conformer aux dispositions du dit chapitre 38 (acte des écoles) ou à aucun amendement d'icelui, en aucun temps, ators le Hon. A. A. C. LaRivière, M.P. commissaire municipal aura le pouvoir de suspendre tel conseil de ses fonctions, et de la date de telle suspension, tous les pouvoirs conférés à tel conseil municipal sous toute loi quelconque pourront être exercés par le commissaire municipal au nom de la municipalité concernée, et tous les actes du commissaire engageront la municipalité tout comme si ces actes provenaient du sez rétabli pour revenir avec Sa conseil même. Il sera du devoir de cha- Grandeur. que officier ou serviteur de tout conseil dans les affaires provinciales, le suspendu de remettre au commissaire, à sa demande, tous livre, document, papier, contrat et deniers en sa possession ou sous son contrôle, appartenant à la dite municipalité. Dans le cas où tel officier ou serviune intervention directe. N'ayant teur refuserait d'obéir à telle demande, il serait passible d'emprisonnement jusqu'à mier remède, il ne lui reste qu'à ce qu'il se conforme à telle demande, si poursuivi devant un magistrat de police. (2.) Le commissaire municipal pourra en tout temps ordonner la remise en liberté de toutes telles personnes et pourra aussi réinstaller dans ses fonctions tout conseil municipal suspendu. Cette section s'appliquera aux cas d'avant ou après l'adoption du présent acte.

On a voulu donner à un ministre de se faire élire dans Portage-la- du gouvernement, le commissaire gouvernement Greenway, annon- citoyens en prison, parce que ceuxçait vendredi qu'il remettait sou ci oseraient resuser d'obéir à des la loi. Heureusement que l'opinion La nouvelle ne nous a pas préci- publique s'est révoltée contre une fille. sément surpris, car nous savons pareille tyrannie, et à la séance de tous que s'il ne se fût point exécuté mardi, le gouvernement s'est empressé de déclarer que ces clauses seraient biffées de son projet de loi. Nous avons néanmoins une nouvelle preuve de ce que ces gens sont capables de faire pour nous persecu-Nous pouvons prédire que c'est le ter et mettre à exécution leurs

LA LOI MARTIN ET L'IMMIGRATION

En outre du mal dont a à souffrir imposant un système d'écoles sans Dieu, nous avons à regretter l'effet vers Manitoba.

Un homme distingué qui a appris avantages qu'il offre à la colonisation, nous écrit de Belgique, et voici ce que nous lisons dans sa

" Des fermiers catholiques avec lesquels j'ai eu des entretiens m'ont objecté votre détestable loi Martin qui leur répugne absolument. Nous avons eu en 1879, lutte jusqu'en 1884, contre une loi précisément analogue, imposée par les Loges maconniques, sous prétexte d'écoles neulres, et nos l'école pour leurs enfants soit catholique. Pantaions en tweed pour hommes, Tant que la loi Martin sévira au Manitoba. elle constituera un sérieux obstacle à l'émigration du bon élément belge. Je vous menu fretin qui s'agite autour de autorise bien volontiers à faire de cette information importante l'usage qu'il veus plaira. Il est évident que cette loi est un grand obstacle à l'émigration des familles chrétiennes belges. Or, c'est ce seul élément qu'il vous faut pour peupler le pays et le mettre en valeur : c'est le seul qui soit capable de vertus solides, de sacrifices du gros, et de vrai courage. Le gouvernement conservateur d'Ottawa ferait donc une faute lourde, au point de vue des intérèts sainement entendus du Manitoba, en maintenant la loi Martin."

> Les objections signalées par notre estimable correspondant belge sont les mêmes que celles faites par nos compatriotes de la province de Québec, lorsque nous les invitons à venir s'établir à Manitoba; mais comme nous avons la certitude de nous débarrasser avant longtemps du gouvernement Greeuway-Martin et de ses lois, nous pouvons rassurer les catholiques qui désirent s'établir dans notre pays sur les inconvénients qu'ils appréhendent, car, de même qu'en Belgique, le règne du fanatisme ici sera de courte durée.

LE CHEMIN DE FER D'EMERSON

Nos amis de Saint-Pierre et de Saint-Malo apprendront sans doute avec plaisir l'amélioration du service des trains sur la ligne du chemin de fer de Winnipeg à Emerson.

Nous publions ci-après la lettre par laquelle M. W. Whyte, le surintendant du chemin de fer Canadien du Pacifique, annonçait à l'hon. M. LaRivière le changement fait à sa demande et à celle des nombreux ntéressés

Compagnie du Chemin de fer Canadien du Pacifique, Division de l'Ouest.

Bureau du Surintendant Général. Winnipeg, Man., 1er avril 1891. Cher M. LaRivière,

Vous apprendrez sans doute avec plaisir qu'il a été décide de donner un service de trois fois par semaine sur l'embranchement d'Emerson, à commencer de lundi prochain, le 6 courant. Le train partira de Winnipeg les lundis, mercredis et vendredis à 7 heures, et arrivera à Emerson à 12.15 heures. Au retour le train laissera Emerson les mêmes jours à 13.15 heures et arrivera à Winnipeg à 18.30 heures.

Il n'a pas encore été conclu d'entente peur le transport des mailes postales sur ces trains, mais j'ai écrit aujourd'hui à l'inspecteur des postes pour l'informer de l'amélioration du service sur cet embranchemeut et pour lui demander s'il ne pourrait pas organiser un service de malles sur ces trains.

> Votre tout dévoué, W. WHYTE.

Surintendant Général,

PERSONNEL

Saint-Boniface, Man.

la semaine. Le Rév. Père Maisonneuve est as-

M. l'abbé Chartier, du Séminaire de Saint-Hyacinthe, est arrivé vendredi à Saint-Boniface.

M. l'abbé Beaudry est de retour

au milieu de nous depuis vendredi. Avec lui sont venus environ cent cinquante immigrants qui out l'intention de se fixer dans Manitoba.

M. J. A. Sénécal a laissé Saint-François-Xavier pour venir demeurer à Saint-Boniface avec sa famille.

M. J. E. Gelley est arrivé à Winnipeg venant de Vancouver, C.B.

NAISSANCES

PELLETIER.-A Prairie Grove, le 28 mars

Marion.-En cette ville, le 6 courant, la femme de M. Roger Marion, M. P. P., une

DECES GRÉGOIRE-A Lorette, le 6 courant, après

quelques heures de maladie seulement. Madame Etienne Grégoire, née Olive Manseau, fille de M. Onésime Manseau, de Saint-Pierre, La défunte n'était agée que

cathédrale à 9 heures. Prière d'y assister. | écuries.

VISITE -

FAIT QU'A LA MAISON DE HARDES-FAITES

___ DE ___ WALSH

Au No. 513 rue Principale, vis-a-vis l'Hotel de Ville, LES PRIX SONT TOUJOURS

Reduits! Reduits! Reduits! De beaucoup plus bas qu'en aucune autre maison de Winnipeg.

L'une des plus grandes Ventes de Hardes-faites qui se soit POUR \$30,000 DE NOUVELLES MARCHANDISES DE PRINTEMPS.

Chapeaux, Casques et Articles de Toilette pour hommes, achetés durant le voyage de M. Wal h sur les marches de l'Est, à taux très bas, sont actuellement vendus à

MEILLEUR MARCHE QUE JAMAIS. Habillements pour jeunes garçons.... 2.50 Nouveaux pardessus de printemps..... 5.00 Habitlements pour enfants 1.00 | Corps..... 95 Pantalons de travail... 75 Cols, Faux Cols, Mouchoirs, Bretelles, etc.

A prix en proportion aussi bas.

Onze caisses de Chaussures achetées à 50 cts dans la piastre se vendent à TRÈS BON MARCHÉ.

CHAPEAUX! TOUT NOUVEAUX CHAPEAUX! et spécialement importés pour la saison à des prix excessivement bas. Il faut voir ces marchandises pour en apprécier la valeur. Les marchands de la campagne trouveront une occasion favorable de s'assurer de marchandises à des prix plus bas que le prix

M. SAVARIAT, bien connu de la population, s'occupe spécialement de nos pra-RAPPELEZ-VOUS DE L'ENDROIT

Chez WALSH, 513 rue Principale, Winnipeg Vis-a-vis l'Hotel de Ville.

180-184 rue Principale, Winnipeg.

De la Compagnie de la Baie d'Hudson est maintenant

Bien assorti dans tous les departements.

Les Dames trouveront un assortiment choisi

D'etoffes a robes, Broderies, Ulsters, Manteaux, etc.

Les Messieurs feront bien de voir nos quantités de tweeds et de draps fins qu'un tailleur de première classe peut confectionner dans les derniers goûts. Le département d'articles pour hommes peut rencontrer les exigences des plus difficiles, à des prix

POUR LA SAISON QUI AVANCE RAPIDEMENT.

La COMPAGNIE, en outre d'un assortiment considérable de chaussures canadiennes, en a un autre aussi complet sortant des meilleures manufactures des Etats-

Le département des épiceries, provisions et liqueurs a une réputation bien méritée, Une attention spéciale est donnée aux besoins des familles. La qualité de tous les articles est garantie de même qu'une prompte livraison à domicite.

AVEZ-VOUS VU

Le nouvel hôtel du Northern

JUSTE EN FACE DU MAGASIN DE BELL

FONDE EN 1879.

MARCHANDISES SECHES Et VETEMENTS POUR HOMMES.

Nous allons être obligés de laisser le poste que nous occupons, car une nouvelle

bâtisse va y être construite. 'NOTRE ASSORTIMENT SI CONSIDERABLE

Mgr Taché est attendu à la fin de Sora vondu a prix tres reduits.

WM. BELL,

288 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG, MAN. 288

La Consomption guerie

VENEZ NOUS VOIR AVANT D'ACHETER.

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Con-somption, la Bronchite, le Catharre, l'Asthme et toutes les affections des Poumons et de la Gorge, et qui guérit radicalement la Débilité Nerveuse et toutes les 366, RUE MAIN, WINNIPEG, MAN. Maladies nerveuses, après avoir éprouvé ces remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire counaltre à ses malades Poussé par le désir de soulager les souffrances de l'humanité, j'enverrai gratis ceux qui le désirent cette recette en Allemand, Français ou Anglais, avec instructions pour la préparer et l'employer. Envoyer par la poste et votre adresse.

W. A. NOYES, 820, Powers Block,

HOTEL DE QUEBEC AVENUE TACHE,

SAINT-BONIFACE. MAN. ELIE CHAMBERLAND, Prop. DR PREMIÈRE CLASSE.

Salles à diner et chambres à coucher Les funérailles auront lieu demain à la bien tenues. Liqueurs choisies. Bonnes

CIAL \$5.98 ot a garder la mais été annoncée sur tes fournous supers-vant. C'est un MAR-CHE D'OR qui márite foute votro attention. Cette montre out fabri-Quée d'une composition métallique recouverte de deux lames d'or de se carate, garantie en tout. Le boitier, le couvercle, etc., sont gravés à la main, très bien finis et garantia. PRENEZ GARDE AUX IMITA-Le mouvement imite besu-coup le "Waltham," riche-ient monté sur rubis, vitesse 12 7 11 89. moutre. On vend ces montres pour \$25.00 partout ailleurs.
Adressez SEARS & CIE., 220 Rue Yonge, Toronto, Cam

GEO. E. FORTIN,

Argent a preter sur

hypotheque

VOCAT ET NOTAIRE PUBLIC

LEGISLATURE PROVINCIALE

Seance de mardi, 31 mars 1891.

Après l'expédition des affaires de routine ordinaire, le ministre des travaux publics, néral. M. Smart, prend la parole sur une question de privilège. Il qualifie comme enta- avait été placé à leur crédit. ché de fausses représentations manifestes un article de sond du Free Press, intitulé : "Un entre plusieurs." Il ne peut pas très louche ; au contraire, lui, (M. Smart) vient de nous donner un échantillon. est d'opinion que c'est de pratique d'emaner un chèque en semblable occurrence. chèque. Le gouvernement avait decidé d'acheter ce sont émanés chaque année pour les écoles, la décision de la cour? par exemple. A l'expiration de l'année fiscale, tous les retours ne sont pas rentrés, pour pouvoir obvier à tout retard, l'on est force d'émaner des chèques en faveur d'un ministre. D'ailleurs, ces chèques suivent demande des copies de tous les ordres en ment exposée à la vénération des la filière ordinaire des autres. C'est réelle- conseil relatifs à la Gazette Officielle de la ment le trésorier qui les émane. Il n'a ja- province, jusqu'à date. eté payé en janvier.

vincial l'a interrompu pour déclarer que le par une autre motion il demande, appuyé 1844; elle avait attiré plus de 200 gouvernement avait en sa possession les par M. Gelley, copie de toute correspon-contrats pour les montants payés. C'est dance entre le gouvernement et MM Ryan 000 pèlerins, venus de tous les sur la parole de l'hon. Ministro qu'il a tiré et Haney et entre le gouvernement et M. points de l'Europe. ces conclusions. Il n'y a pas un seul dé. A. Stewart, ingénieur, relative à cette réputé de cette chambre qui n'ait compris clamation. lièrement rapprochée d'une autre à la- nécessaires pour la règler. quelle le besoin de fonds, pour certaine M. Roblin, appuyé de M. Martin (Morris), autre circonstance est presumable. Le demande copie de toute correspondance et gouvernement a induit la chambre en er- de tous ordres en conseil, relative à l'étareur à propos de l'application de ces blissement d'une école normale menno-\$4,000, et il vient avouer aujourd'hui qu'il nite; aussi une copie des instructions donme comnaissait pas la date à laquelle il au- nées à augun membre du bureau des avirait à payer le prix de cet emplacement et seurs ou autre personne pour s'entendre rons. qu'en conséquence il fallait émaner le avec les Mennonites au sujet de l'établischèque en question. D'après lui le gou- sement de cette école. vernement n'avait aucune autorité, et il Plusieurs bills passent par diverses n'est pas justifiable d'avoir émané ces phases et la chambre s'ajourne. chèques. Il mérite censure pour avoir induit la chambre en erreur et pour avoir disposé des fonds de la province et les avoir déposés à leur gré. Un ne sait même pas si ce chèque a été déposé, car les déclarations du gouvernement ne doivent être acceptées qu'avec la plus grande prudence. La chambre n'a pas obtenu d'explications plausibles au sujet de ce mon-

Hon, M. Smart-Vous ne me croyez pas? M. Roblin-Je m'en suis rapporté à la parole du Trésorier - Provincial, l'autre jour, et il vient me dire maintenant que je ne l'ai pas compris.

MM. Greenway, Fisher parlent sur cette question, le premier en justification du gouvernement, l'autre paraissant le blàmer, pour une fois,

L'hon, M. Martin dit que le gouvernement avait un précédent pour émaner ces chèques, c'était la politique sous l'ancien pouvait donner d'explications suffisantes, tandis que tel n'est pas le cas aujourd'hui, pour des fins analogues à celles-ci. L'achat de cet emplacement était prévu. Si l'on tion du bill des subsides actuels pour être payé. Le député de Dufferin sait parfaite-\$4,000 n'a été retiré de la banque avant qu'il ne fut nécessaire de l'en retirer pour titres. Il fait des insinuations et il porte des accusations, parce qu'il a l'âme tellement basse et dégradée qu'il ne reut com-

prendre qu'un ministre de la couronne

remplisse les devoirs de sa charge avec

le but de spolier le trésor public. M. Martin (Morris.)-Il est facile de s'apercevoir que le député de Portage-la-Prairie ne s'est guère amende et qu'il nous revient avec ses dispositions passees. Pas d'amélioration chez lui, le même genre d'abus. Il ne peut s'expliquer à cette chambre sans se servir d'expressions basses et méprisables. Il se ressent encore des effets de la dernière campagne et se cruit encore en quelque sorte autorisé à user toutes Mons. sortes d'expressions. S'il est un député de cette chambre qui doive donner l'exemple d'un langage modéré et convenable, c'est le procureur-général. Au contraire, c'est lui qui donne l'exemple de l'abus. On dit que c'est un défaut de nature chez quel-

Hon. M. Martin-Il n'a jamais été payé. M. Roblin-Le premier ministre a dit qu'il l'avait été.

cela signifie.

M. Roblin -C'est difficile à dire. M. Martin (Morris)-Si j'ai bien compris, ce chèque a été payé le 23 février. une partie en a été payée au procureur gé-

Hon. M. Greenway-J'ai dit que l'argent

M. Martin (Morris.)-Mais cela n'était pas nécessaire aussi longtemps avant que l'on eut besoin de cet argent, trois mois l'Archeveque de Montréal : avoir, dans une interruption à M. Roblin, avant! Je comprendrais que l'on misse un déclaré que l'achat de l'emplacement de la certain montant au crédit du chef de poprison et du palais de justice de Portage- lice et dont il serait responsable à la chamla-Prairie était conclu et que le p ix en bre. Cet officier n'a pas à sa disposition avait été verse au commencement de jan- un seul centin, L'action du gouvernevier, parce qu'il n'était pas à son siège, ment, en cette circonstance, est pour le dans la chambre, lors de ce débat. Il n'a moins contraire aux principes reconnus Saint - Boniface ; A. Desauluiers, jamais fait aucun avancé au sujet de ces daffaires. J'espère que nous en avons fini, \$4,000.00. Le journal prétend que l'éma- d'entendre dans l'enceinte de cette chamnation d'un chèque au nom de MM. Smart bre un langage aussi vulgaire, aussi déplaet Martin, dans les circonstances, paralt cé que celui dont le procureur-général M. Fisher parle contre l'émanation du

terrain, mais il était impossible de préciser Le gouvernement s'est-il enquis de la léga- en tout 391 lettres. la date à laquelle le titre serait parfait. lité de l'arbitrage fait en faveur de MM. Pour pouvoir payer aussitôt que requis il Ryan et Haney, pour la construction du était nécessaire de suivre le cours adopté. chemin de fer de la Vallée de la Rivière-La province n'a pas perdu un centin d'in- Rouge? Aussi : le gouvernement a-t-il térêt. L'avancé du Free Press à ce sujet l'intention de payer le montant ou une tères minuscules de ce travail giganest erroné. Des chèques de cette nature partie de l'arbitrage avant d'avoir obtenu tesque.

Le Procureur - Général répond à ces questions, mais ne déclare rien de bien M. Gelley, appuyé de M. Lagimodière, la sainte Tunique serait prochaine-

mais dit que ce montant de \$4,000 avait M. Martin (Morris), retire sa motion de- cette sainte relique ne se fait que mandant copie des ordres en conseil rela- dans les plus grandes circonstances ; M. Roblin affirme que le Trésorier-Pro- tes à la réclamation de Ryan et Haney, et la dernière monstrance a eu lieu en

que les \$4,000 ont été payées pour la fin M. Martin (Morris) dit qu'il ne blame pas indiquée et que le gouvernement avait des MM. Ryan et Haney de presser le règleimmeubles pour ce montant, et que l'on ment de leur réclamation. Le premier mipouvait porter cet item à l'avoir du compte nistre a déclaré l'autre jour qu'il croyait capital. Cependant, on découvre par la que M. Ryan avait une réclamation morasuite, qu'un certain chèque est présente et , lement juste contre le gouvernement, honoré le 23 février : cette date est singu- Pourquoi alors ne pas prendre les mesures

LE RECENSEMENT EN FRANCE

La lettre qui suit nous est transpar l'agent consulaire de France au Manitoba:

Monsieur,

Un décret daté du 1er mars et in séré au journal officiel du 4 du même mois, dispose qu'il sera pro- pace, de remettre au prochain nucédé le 12 avril prochain, au dé-méro une couple de corresponnombrement de la population en dances.

Ce dénombrement devant être gouvernement. Seulement ce dernier ne complété par le recensement des Baptiste pour le repos de l'âme des seront recues à Ottawa jusqu'à midi, ven-Français résidant à l'étranger, le regrettés MM. Dubois et Graton. Les mandats spéciaux ne sont pas autorisés consul général de France dans la Puissance du Canada me demande n'avait eu recours au mode adopté le ven- de prier ses compatriotes de vouloir deur aurait été obligé d'attendre l'adop- bien me faire connaître, soit de vive voix, soit par correspondance d'ici ment que pas un denier de ce montant de au 12 avril, leur âge et leur profes-Les Français qui ont à répayer le vendeur après la passation des pondre à cet appel, sont également pries d'ajonter à ces renseignements leur qualité d'hommes mariés ou de que morue verte de premier choix célibataires, et s'ils sont pères de fidélité. De là sa conclusion, sans aucune familles, d'indiquer dans leur communication verbale ou écrite, le rue Principale, Winnipeg. preuve, que tout ceci n'a été fait que dans nombre, l'âge et le sexe de leurs en-

fants actuellement vivants. Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma parfaite considération. FRÉD. ED. GAUTIER,

Agent consulaire de France. le Directeur du Manitoba, Saint-Boniface.

Nouvelles Religiouses

Mgr Armand-François-Marie de Charbonnel, second évêque de Toronto. est décédé samedi en France. Prêtre de Saint-Sulpice, il fut d'abord professeur de théologie à Lyon. Il arriva au Canada le 2 décembre sous la présidence de M. P. F. Soucy, officier-rapporteur. M. Daniel McAnnany a été mis en nomination par MM. J. B. Lauzon et J. B. Joyal, M. J. B. Lauzon a été proposé par

Bon. M. Greenway-Et qu'est-ce que 1839. Nommé évêque de Toronto, MM. Daniel McAnnany et Elie il fut consacré par Pie IX lui-même Chamberland, et M. Louis Thomas le 26 mai 1850. Il résigna son siège sin par MM. Pierre Couture et Louis A Saint-François-Xavier, Manitoba trer dans l'ordre des Capucins à

> Ordinations. - A la cathédrale claré élu. samedi le 25 mars, par Monseigneur

Sous-diaconat :- M. J. U. Ethier.

Au Collège Bourget, Rigaud, mardi 31 mars Sous-diaconat :- MM. D. A. Brady, Mobile; P E. Lajonie, D. Desroches, Montréal.

Un Viennois, M. J. Soler, vient de terminer un petit chef-d'œuvre de patience. Il a gravé sur un grain M. Roblin-Interpellation au ministère- de blé le 45ième psaume de David,

Les lettres sont visibles à l'œil uu et l'on peut lire, avec de bons yeux, sans l'aide d'une loupe, les carac-

D'après divers journaux alle mands, le bruit court à Trèves que fidèles. On sait que l'Exposition de

les dix dernières années la population du quartier "South of Fourteenth street" s'est accrue de 200,-000 habitants, le nombre des églises protestantes a diminué de quatorze. Par contre, les catholiques y ont érigé cinq églises nouvelles. Ce quartier possède maintenant vingtquatre églises catholiques, toutes bien fréquentées, toutes encore insuffisantes pour les fidèles des envi-

Chronique Locale.

-- Winnipeg a une population de 27 000 ames.

-Voir annonce de Walsh, 513, rue Principale.

—La session du printemps de la cour d'équité s'est ouverte hier sous la présidence du juge Dubuc.

— Nous sommes forcés, faute d'es-

-Jeudi, le 16 courant, un service solennel sera chanté à Saint-Jean-

-L'on demande des soumissions pour le transport des malles entre Saint-Boniface et Winnipeg, Saint-Eustache et Marquette, etc., etc. Voir l'annonce.

-MM. Anderson & Lemieux ont en mains un magnifique assortiment de poisson à bon marché, tel pour 6 cts la livre, anguille salée pour 10 cts la livre, etc., etc. 245,

-Ce soir, au concert qui sera donné au profit des hôpitaux de Winnipeg et de Saint-Boniface, M. Charles Kelly chantera un morceau intitulé: The Old Flag, dont la musique est de M. J. A. Richardson, de Saint Boniface.

-La nomination des candidats pour l'élection d'un conseiller dans le quartier No. 1 de cette ville, en remplacement de M. J. B. Joyal, a eu lieu hier à l'hôtel de ville,

MM. McAnnany et Thomassin ayant résignés, M. Lauzon a été dé-

Laventure.

-MM. Anderson & Lemieux dé sirent informer leurs nombreuses pratiques qu'à l'avenir, leur voiture ne fera qu'un voyage par jour à une belle pointe en bois debout (chênes, appartenant aux divers collèges affilies sont chapitre 43 des Statuts Revisés du Canada Saint-Boniface, entre 4 et 5 heures grande maison avec hangar, étable, en bois p.m. Tous les ordres donnés avant de chêne 4 heures seront remplis le jour

La Loterie de la Province de Quebec.

AVIS.

J'attire l'attention des personnes qui m'écrivent au sujet de la Loterie de la Colonisation, sur le fait que je me suis retiré de cette loterie il y a près d'une année, Je suis le gérant de LA LOTERIE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, et je n'ai rien à faire avec la Loterie de Colonisation.

S. E. LEFEBVRE. Montréal, avril 1891.

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le conseil de la municipalité rurale de DeSalaberry a, par un règlement, accepté pour 1891 la partie du rôle d'évaluation de 1890, ayant rapport aux non-

Que le dit conseil siègera en cour de ré- contre le dit rôle. A New-York, alors que pendant vision, à midi, lundi, le onzième jour du mois de mai A.D. 1891, dans la salle ordi- ce 26me jour de mars A.D. 1891. naire du conseil, pour reviser le rôle d'évaluation de la dite municipalité pour 1891.

> DR G. A. LACOMBE, Secrétaire-Trésorier Municipalité de DeSalaberry.





TES SOUMISSIONS cachetées, adressées au Maître-général des postes, dredi, le 12 mai prochain, pour le transport des malles de Sa Majesté sur contrat offert pour quatre ans, sur chacune des routes suivantes, à partir du ler juillet

FORT-ALEXANDRE et PIGUIS, deux fois par mois, distance calculée, 50 milles. HANLAN et MEADOW-LEA, deux fois par semaine, distance culculée, 81 milles. IGNACE et STATION DU CHEMIN DE FER, douze fois par semaine, distance MARQUETTE et STATION DU CHE-

MIN DE FER, douze fois par semaine. distance calculée, à de mille. MARQUETTE et SAINT-EUSTACHE une fois par semaine, distance calculée,

SAINT - BONIFACE et WINNIPEG, douze fois par semaine, distance calculée, Des avis imprimés, contenant plus d'informations quant aux conditions des contrats offerts, peuvent être vus et des for-

mules de soumission obtenus aux bureaux de poste ci haut mentionnés et à ce bu-W. W. McLEOD, Inspecteur des B. de Poste. Bureau de l'Inspecteur,



Winnipeg, 27 mars 1891

A LOUER.

de chemin de fer, de trois milles d'une nitoba commenceront lundi, le onzième autre station au sud de l'Assiniboine, et jour de mai prochain, à neuf heures du de vingt milles de Winnipeg,

UNE BELLE TERRE de 573 acres, aboutissant à la rivière Assi- avant la date susdite. Dans cette applica niboine et à cinq arpents de l'église la partie qui avoisine le village se trouve matières de leur examen. Les candidats U du parlement du Canada, étant le ormes, liards, tremble, etc.,) et aussi une

Pour les conditions, s'adresser au Père Procureur du Collège de Saint-Boniface. A Saint-Boniface, Manitoba



Saint-Boniface.

AVIS EST PAR LE PRESENT DONNE 1. Que le rôle d'évaluation de 1891 pour

la ville de Saint-Honiface est fait. 2. Que le public pourra examiner le dit rôle au bureau du soussigné. 3. Que le conseil siègera en cour de révision le 20 avril, dans la salle du conseil à 2.30 p.m., pour recevoir toutes plaintes Donné à Saint-Boniface, en mon bureau.

P. F. SOUCY, Secrétaire pro tem. 3i 25 3

J. P. PRUD'HOMME, Notaire Public.

BLOC JEAN-RUE DUMOULIN, SAINT-BONIFACE.

Se charge de la rédaction de toutes espèces de contrats, actes de vente, hypothèques, testaments, etc. ARGENT A PRÉTER sur première hypothèque, aux taux les plus réduits. la.29.10.90

ECURIE DE LOUAGE, ETC.

M. FRANÇOIS CARRIÈRE. jr., vient d'ouvrir une Ecurie de Louage et de Pension sur L'AVENUE TACHÉ, A L'ANCIEN HOTEL NATIONAL.

Satisfaction est garantie à tous ceux qui voudront bien l'encourager. Une attention particulière sera donnée aux chevaux en pension.

FRS. CARRIÈRE, JR., Avenue Taché, Saint-Boniface,

HOTEL SAINT-BONIFACE.

COIN DES RUES TACHÉ ET NOTRE-DAME.

FIDÈLE MONDOR, PROPRIÉTAIRE De première classe, sous tous les rap

ports. Aussi bonnes écuries. Prix modérés. La maison est avanta-



DES SOUMISSIONS seront reques par le Département de l'Intérieur jusqu'au 31 mars prochain, pour l'achat en bloc des terrains suivants, au Lac Plat, Manitoba, ci-devant réservés pour la Police Montée, avec aussi toutes bâtisses e autres améliorations qui pourraient

La moitié est de la scction 16, Townshi 16. Rang 23. à l'ouest du 1er méridien principal, le quart nord-ouest de la section 18, dans le même township, le quart nordouest et les subdivisions légales 4, 5 et 6 de la section 19, dans le même township, le quart sud-ouest de la section 22, dans le dit township, la moitié est de la section 24, Township 16, Rang 24, à l'ouest du ler méridien, et la moitié sud de la section 27 même township, contenant environ 156 acres de terre plus ou moins.

La soumission doit être accompagné l'un chèque pour le montant offert et accepté par une banque incorporée. Les soumissions par télégraphe ne seron

Par ordre. JOHN R. HALL, Secrétaire, Ottawa, 28 Jan. 1891.

A VIS est nar les présentes donné que A distance de six milles de deux stations | A les examens de l'Université de Mamatin, à Winnipeg. Les candidats sont

> T. A. BERNIER. Winnipeg, 26 mars 1891.

PARLEMENT EN 1855.

Capital, tout payé - - - \$2,000,000 Fond de réserve - - - -BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL.

John H. R. Molson, Président R. W. Shepherd, Vice-Présiden S. Finley, Sir D. L. Macpherson, K.C.M.G. F. Wolferstain Thomas, Gérant Général,

A. D. Durnford, Inspecteur. SUCCURSALES Brockville, Norwich. Toronto,

Owen Sound, Trenton, Exeter, Ridgstown, Waterloo, Ont., Hamilton, Meaford,

SUCCURBALE DE WINNIPEG. Une succursale de cette banque a été

Patronage sollicité. W.M. G. NICHOLLS, j1 J.7.1

vesiment Co., avenue du Portage, Winnipeg.

EAU MINERALE

DE SAINT-LEON

Richard & Cie.,

WINNIPEG.

LISEZ CE QU'EN PENSE MGR METHOT DU GRAND SÉMINAIRE DE QUEBEC.

Grand Séminaire, Québec, 19 Nov. 1889. N. E. LAFORCE, Ecr., gérant. Cher Monsieur,

C'est avec plaisir que je certifie que l'Eau Minérale Saint-Léon est un excellent remède contre la dyspepsie. Je m'en suis servi pendant plusieurs années, et j'en ai éprouvé beaucoup de bien. Je recommande beaucoup cette eau au pu-

MGR B. METHOT.

WINNIPEG. 23 | 4 90

After spending ten Winters Bouth, was

oured by Scott's Emulsion.

146 Centre St., New York, June 25th, 1888.

The Winter after the great fire In Chicago I contracted Brenchial affections and since then have been obliged to spend nearly every Winter south. Last November was advised to try Scott's Emulsion of Cod Liver Oil with Hypophosphites and to my surprise was relieved at

able to stand even the Blizzard and

CANADA.

AVIS DU GOUVERNEMENT

l'Honorable Edgar Dewdney, Surintendant général des Affaires des Sau-

A lous ceux qui les présenles verront, ou qu'elles pourront concerner-SALUT :

Sur hon ils devront indiquer la classe et les CONSIDERANT que dans et par un acte requis de faire certifier leur application par intitulé " Acte concernant les Sauvages, le supérieur ou principal de leur collège il est entre autres choses en substance staspectif. Les honoraires doivent accom- tue, que le Surintendant général des Afpagner l'application. Des blancs d'appli- faires des Sauvages pourra, quand il croira cation sont fournis par le régistraire, sur devoir le faire dans l'intérêt public, interdire, par avis public à cet effet, de vendre, donner ou procurer d'autre manière, à au-Régistraire. cun Sauvage dans la province du Manitobe ou quelque partie de cette province, dans les Territoires du Nord-Ouest ou tions préparées ou cartouches à halle; quiconque, après un tel avis, sans la pervendra, donnera, ou fournira d'autre manière à quelque Sauvage, dans l'étendue territoriale que comprendra l'interdiction des munitions préparées ou cartouches à 1,100,000 cents plastres au plus, ou d'un emprisonet de l'emprisonnement, dans les limites susdites, à la discrétion du tribunal pardevant lequel la conviction a lieu

Sachez bonc, que je, le dit Monorable Edgar Dewdney, Surintendant général des S. H. Ewing, W. M. Ramsay, H. Archibald. Affaires des Sauvages, croyant agir dans l'intérêt public, et considérant l'avis public déjà donné à ce sujet, en date du dix-neu vième jour d'août 1885, donne par le présept avis public qu'il est encore interdit de Montréal. St. Hyacinthe, Q. nière à aucun Sauvage dans les Territoire Morrisburg, St. Thomas, Ont du Nord-Ouest du Canada, ou quele partie de ces territoires, des munitions preparées ou cartouches à balle, et que cette interdiction est par le présent étendue aux Smith's Falls, West Toronto Jc Sauvages du Manitoba; et que quiconq Sorel, P.Q., Woodstock, Ont. 1 sans la permission par écrit du Surintendant général des Affaires des Sauvages alors en exercice, vendra, donnera ou fournira d'autre manière à quelque Sauvage dans les Territoires du Nord-Ouest du Caouverte le 2 janvier 1891, pour la transac- nada, ou quelque partie de ce s territoires, tion d'affaires générales de banque, dans ou dans la province du Manitoba, ou quella bâtisse actuellement occupée par la que partie de cette province, des munitio compagnie dite Manitoba Mortgage & In- préparées ou cartouches à balle, sera passible des peines édictées par le dit acte.

Ex rot be quot, j'ai apposé mon seing aux présentes, à mon bureau, en la Cité d'Ottawa, ce vingt-septième jour de janvier 1891.

BDGAR DEWDNBY. Surintendant général des jl 5.11.2 Affaires des Sauvages.

AVIS.

AVIS est donné par le présent que la Compagnie de terres et de placement (à resp. limitée), une compagnie constituée par lettres patentes en vertu de "l'Acte des compagnies," s'a tressera au parlement du Canada, à sa prochaine session, afin d'obtenir un acte spécial d'incorporation, avec pouvoir de possèder des terres et d'emprunter des deniers en sus des pouvoirs déjà possédés par elle, et pour étendre ses pouvoirs sous d'autres rapports. Par ordre des directeurs,

H. S. HOLT, Secrétaire-Trésorier. Daté à Montréal, 12 février 1891.

mande sera faite au parlement du Canada. à sa prochaine session, afin d'obtenir un acte pour modifier le chapitre 89 des actes règne de Sa Majesté, intitulé : " Acte perpuissance hydraulique de la rivière Assiniboine," en prolongeant de deux ans le dé lai fixé pour commencer et compléter les travaux autorisés par le dit acte 2. En autorisant le gouverneur-géneral en conseil à approuver des plans et travaux qui dispenseraient de construire toute

3. Pour valider toute convention qui peut être conclue avec une ou des personnes ou une compagnie pour la construction et la propriété des dits travaux.

écluse ou canal pour des fins de naviga-

HOUGH & CAMPBELL Solliciteurs pour la Cité de Winnipeg Daté à Winnipeg, ce sixième jour de janvier A.D. 1891.

LIBRAIRIE KERUAUK,

17 Rue Lombard, Winnipeg. quelques pas de la rue Main, en face de l'Hôtel du Canada). El Saint-Boniface, Rue Dumoulin.

Livres, papeteries, images, tapisseries adres, fournitures pour écoles et bureaux articles religieux et de fantaisie

EN GROS ET EN DÉTAIL Correspondance pour tout ce qui regarde

LINVENTAIRE EAPRIES

REDUCTION! REDUCTION!

Afin de réduire notre stock et faire place aux nouvelles importations, nous offrirons jusqu'au 15 MARS

Vingt par cent sur nos couvertes blanches.

Vingt par cent sur nos couvertes de couleur. Vingt par cent sur nos camisoles et caleçons.

Vingt par cent sur nos flanelles. Vingt par cent sur nos laines. Vingt par cent sur nos étoffes à manteaux. Vingt par cent sur nos tweeds et étoffes d'hiver.

:-:

Vingt par cent sur nos lainages de toutes sortes.

Vingt par cent sur nos coupons de toutes espèces.

Vingt par cent sur nos habillements d'hiver. Vingt par cent sur nos pardessus d'hiver. Vingt par cent sur nos chaussures d'hiver.

Vingt par cent sur nos gants et mitaines. Vingt par cent sur nos fourrures de toutes sortes.

Au Pavillon Francais.

POUR ARGENT COMPTANT SEULEMENT. AU BON MARCHÉ.

:-: Saint-Boniface.

AGRICULTURE

L'UTILITÉ D'UN JARDIN POTAGER

Si vous tenez à votre santé et à celle de votre femme et de vos enfants, si, en même temps, vous voulez ménager votre argent, faites-vous un jardin potager. Ce jardin vous rapportera beaucoup plus que n'importe quelle autre partie de votre ferme.

bien peu de cultivateurs entretiennent un jardin potager qui en vaille la peine. Sur plusieurs fermes, sur le plus grand nombre je pourrais dire, il n'y a pas de jardin du tout; sur plusieurs autres, on voit un petit coin de terre à peine clôturé, divisé en fermes où l'on voit un jardin potager digne de ce nom. C'est singulier, vos compatriotes doivent pourtant comprendre que le jardin potager pour le cultivateur, c'est l'économie, c'est la vie, c'est la santé.

Cultivateurs, ce reproche de ne pas avoir de jardin potager n'est-il pas mérité par une foule d'entre heures précieuses à dire des riens chez le voisin, au village, au magasin, à l'hôtel, vous eussiez préparé à vos compagnes un bon morceau de terre pour leurs opérations de jardinage au printemps, cela n'aurait-il pas mieux valu pour vous et pour votre bourse?

Il en est plus temps que javoir dès ce printemps un jardin potager, et, pour montrer que vous le voulez sérieusement, préde bonne heure cet été.

" Mais une couche chaude, me dites-vous, cela demande de l'ouvrage, c'est difficile à faire."-Détrompez-vous, rien n'est plus facile à faire et cela ne vous de et qui est impure. mande que quelques heures de travail. Procurez-vous un châssis d'une grandeur convenable : adaptez un cadre à ce châssis. fumier qui chauffe. Choisissez un endroit bien exposé au soleil, creusez le sol un pied ou moins suivant que le terrain est humide ou non, remplissez ce trou de fumier pailleux qui est en fermentation, mettez une épaisseur de fumier de dix-huit pouces environ, que le fumier dépasse votre vos demeures. cadre d'un pied au moins; placez votre cadre et mettez-y une couche de cinq ou six pouces d'un sol léger et riche, placez votre châssis et laissez faire deux ou trois jours avant de semer. Pour que votre couche chaude ne perde pac trop de sa chaleur, renchaussez votre cadre avec du fumier en fermentation.

DEUX CAUSES DE MALADIE

On demandait un jour à un vieux médecin très riche, retiré du service, comment il avait pu faire fortune avec sa profession? "C'est bien facile à dire, répondit-il, car j'ai eu à mon service, ment économe et intelligent il durant ma pratique, les deux meilleures pourvoyeuses de maladies que l'on puisse s'imaginer. C'est sur elle que j'ai toujours compté et comptent tous mes confrères pour faire de l'argent elles ne font jamais défaut ces pourvoyeuses de la mort et des maladies, elles se nomment imprudence et malpropreté."

Aujourd'hui, cultivateurs, je ne veux pas vous entretenir sur les malheurs sans nombre causés par les imprudences de toutes sortes, mais je dirai un mot de l'importance de la propreté qui vos demeures. Entendons-nous, je ne veux pas insinuer que quel- s'adresser à qu'nn de vous soit malpropre loin de moi cette idée. Je veux vous mettre tout simplement sur vos gardes, car le printemps est une époque de maladies. La fonte des neiges découvre une foule de détritus de déchets que vous avez laissé s'accumuler durant l'hiver autour de vos demeures: hâtez-vous d'enlever ces choses, faites-les brûler ou enterrez-les loin de vos maisons, car avec la chaleur, ces détritus peuvent causer des malheurs. Faites en sorte qu'on ne puisse vous appliquer les paroles de mon vieux médecin.

Souvent la fonte des neiges occasionne une ou plusieurs mares d'eau croupissante autour de vos demeures. Soyez prudents, hatez-vous de faire écouler cette eau : car des millions et des millions de miasmes délétères, de microbes malfaisants s'en échappent continuellement et peuvent causer de terribles maladies.

Soyez aussi particuliers sur l'eau que vous buvez. Voyez si à la fonte des neiges, dans la grande abondance des eaux, il ne s'écoule pas d'impuretés dans

lbandon des

MARCHANDISES SECHES,

No. 432 Rue Principale,

deux ou trois carrés sur lesquels poussent des légumes de chétive apparence; c'est par exception Ont décidé d'abandonner leur commerce régulier de détail dans Winnipeg, et offrent maintenant en vente leurs assortiments complets à la VALEUR ACTUELLE, et certaines marchandises à 50 cts et 75 cts DANS LA PIASTRE. En outre de nos assortiments de Marque l'on rencontre quelques chandises Sèches, Hardes-faites et Vêtements de dessus pour hommes, nous avons reçu, (avant de pouvoir contremander l'ordre)

Quantité de Nouvelles Marchandises de Printemps,

Lesquelles seront sacrifiées en même temps que le reste. Nos articles de mode sont aussi arrivés, et nous avons engagé Melle Hargreaves (ci-devant de London, Ont), une des meilleures modistes de Winnipeg, pour prendre charge de ce département et disposer de tout à

vous? Si, au lieu de perdre des 50 pour cent meilleur marché que d'habitude, pour du comptant seulement.

> Aucune marchandise chargée, échangée ou envoyée pour examen, car nous voulons disposer de tout et demandons à tous de profiter des avantages extraordinaires que nous offrons.

LE SACRIFICE DES MARCHANDISES COMMENCERA SAMEDI, LE 7 MARS 1891.

mais; prenez la résolution d'a- M. J. W. Lachambre est toujours là pour répondre à nos pratiques françaises.

lus que n'importe quelle autre la cultivateurs entrela est surprenant de voir complien peu de cultivateurs entreles peu

Le plus gros Marchand de Chaussures en Détail de toute la Province.

Ayant décidé d'abandonner le commerce régulier de détail, nous offrons nos immenses assortiments de Chaussures, Valises, Porte-manteaux, etc., au prix de

C'est là une chance qui n'a pas encore été offerte à la population de Winnipeg, car notre magasin est rempli de nouvelles marchandises de printemps et d'été, sortant des meilleures manufactures de la Puissance et des Etats-Unis. Nous avons le mieux choisi et le plus considérable assortiment de chaussures fines de Winnipeg et nous demandons à tous de profiter de la meilleure offre qui ait jamais été faite au public. Un vrai massacre de Nouvelles Marchandises AU PRIX COUTANT, car nous sommes décidés d'abandonner le commerce. Rappelez-vous: tout au prix coûtant et certaines marchandises de

50 cts a 75 cts dans la piastre.

Aucune marchandise chargée ou envoyée pour examen, et tous les comptes doivent être payés sans délai.

GEORGE H. RODGERS & CIE., Magasin de Chaussures Palais, 470 Rue Principale, Winnipeg. VIS-A-VIS LA BANQUE COMMERCIALE.

P.S.—Après que tout l'assortiment aura été réduit, il sera mis en vente en bloc, et le bail transporté à l'acquéreur.

parez dès maintenant une couche où vous semerez les principaux légumes que vous désirez avoir GEORGE H. RODGERS & COMPAGNIE.

bien souvent en sources de maladies par l'eau qu'ils contiennent

C'est donc le temps avant les chaleurs, d'assainir vos demeures de la cave au grenier.

Quand vous aurez enlevé et Maintenant vous avez tous du brûlé tous les déchets que l'hiver vous a emmenés, que vous aurez écouler les eaux croupissantes, pensez à peinturer ou, au moins, à blanchir vos maisons et leurs dépendances. Non-seulement c'est une sauvegarde contre les maladies, mais aussi c'est un moyen d'embellir et de conserver

> C'est étonnant de voir combien peu de cultivateurs peinturent ou blanchissent leurs bâtisses n dirait qu'ils pensent que le bois qui entre dans leurs constructions est incorruptible; ils paraissent ignorer que le temps est un rude destructeur et qu'en peu d'années, il vient à bout des bâtisses les plus solides et les mieux faites, si elles ne sont pas entretenues.

Ce que je voudrais aujourd'hui, c'est que le cultivateur comprenne bien que des dépendances exposées à toutes les intempéries des saisons durent la moitié moins que celles qui sont blanchies ou peinturées. S'il est vraicomprendra qu'il vaut mieux dépenser une piastre ou deux tous les deux ou trois ans pour embellir et conserver ses propriétés que d'être obligé d'en payer des centaines pour renouveler ses bâ-

ON DEMANDE

Un agent pour la vente, dans le Manitoba et le Nord-Ouest, du

PORTEUR DECAUVILLE,

chemin de fer portatif à pose instantanée, pouvant servir avec économie dans toutes doit toujours régner autour de les industries où il y a du transport à Pour conditions et renseignements,

> E. RODIER, Représentant au Canada de la Société Décauville, ainé, 30 Rue St. Jacques,

jno. 13.6.89.

DE CHAPOTEAUT.

Principes Actifs Extraits DE L'HUILE DE FOIE DE MORUE Le Morrhuol est contenu dans des pe-tites capsules solubles, dont chacune représente une cuillerée à thé d'Huile de Foie de Morue. NI GOUT, NI ODEUR.

MORRHUOL. Les expériences faites dans les hôpitaux, et son usage suivi ont preuvé que le Morrhuol est plus efficace que l'Huile de Foie de Morue, et que la Bronchite, le Rhume, les Sueurs Noc-turnes, les Maux de Poitrine et les Maux de Gorge cèdent à son influence. LES ENFANTS PALES et Débiles,

sans appétit, et ceux qui sont atteints de Ma'adies de la Peau, Scrofules, Rachitisme, Croutes, Plaies Suppurantes dans le Cou, et qui sont continuellement sans Sommeil et sans Repos, trouvent dans le MORRHUOL les propriétés curatives et calmantes que réclament ces affections; du reste l'accroissement de l'ap-

LA SANTE FLORISSANTE extraordinaires de ce remêde. 100 CAPSULES DE MORRHUOL: PRIX \$1.00.

Dans toutes les Pharmacles. Cros : Chez M. M. Lyman. Sons & Co., Montreal.

vos puits. Les puits se changent Dr Alex. F. D'Eschambault, DOCTEUR EN MÉDECINE.

LICENCIE DES PROVINCES DE QUEBEC ET MANITOBA Bureaux à sa résidence sur

la rue Aubert. Consultations à toute heure. TÉLÉPHONE No. 607.

MALADIES DES ENFANTS

SIROP

GRIMAULT & CIE.

Pharmaciens a Paris. Depuis vingt-cinq annees ce me-dicament donne les resultats les plus remarquables dans les maladies des enfants, pour remplacer l'Huile de foie de morue et le sirop antiscor-

Il est souverain contre l'Engorgement et l'Inflammation des Glandes du Cou, les Gourmes et les diverses Eruptions de la Peau, de la Tête et du Visage. Il excite l'Appetit, tonifie les Tissus, combat la Paleur et la Mollesse des Chairs et rend aux enfants leur Vigueur et leur Gaieté naturelles. C'est un admirable médicament contre les Crofites de Lait, et un excellent Depuratif.

Dans toutes les Pharmacies, Gros: Che. 14. M. Lyman.

VIN DE CHAPOTEAUT DELICIEUX.

NUTRITIF. RECONSTITUANT. Ce Vin Tonique contient la Peptone

chimiquement pure de Chapoteaut ob-tenue par la digestion artificielle de la viande de bœuf par la pepsine. LE VIN DE CHAPOTEAUT

nourrit les malades, les convalescente, les vieillards et toutes personnes atteintes

d'Anemie par epuisement, Digestions difficiles, Degout des Aliments, Fie-vres, Diabete, Phthisie. Dyssenterie, Tumeurs, Cancers, Maladies du Foie et de l'Estomac.

Migraines-Maux de Tete GUARANA

DE GRIMAULT & CIE. Pharmaciens a Paris.

Un seul paquet de cette poudre végé-tale et naturelle, delayee dans un peu d'eau sucree suffit pour faire disparaître les Maux de Tete, Migraines ou Ne-vralgies les plus violents. Son action tonique lui donne une efficacite incontestable contre les Coliques.

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. Lyman.

MALADIES DE POITRINE. SIROP D'HYPOPHOSPHITE DE CHAUX. de GRIMAULT & CIE.

Ce Sirop, universellement recomman-de par les medecins, jouit d'une grande efficacité dans les maladies des BRON-CHES et du POUMON; il guerit les RHUMES, BRONCHITES et CATAR-RHES les plus opiniâtres, cicatrise les TUBERCULES du POUMON des PHTHISIQUES, et supprime les QUIN-TES DE TOUX INCESSANTES qui font le désespoir des malades. Sous son influence les SUEURS NOCTURNES cessent, l'appeat augmente et le malade recouvre rapidement la santé.

Pharmaciens a Paris.

SANTALEMIDY PHARMACIEN A PARIS.

Supprime COPAHU, CUBEBE et INJECTIONS. Guerit en 48 heures les Ecoulements. Tres efficace dans les maladies de la vessie. il rend claires les urines les plus

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lyman,

NAP. MICHON,



Coin des rues Fort et Graham, Winnipeg,

SE CHARGERA DE TOUT OUVRAGE QU'ON VOUDRA

M. Michon sait une spécialité du peinturage des voitures de toutes sortes.

Marchand de Tabac, Fruits, etc

AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.

M. Pelletier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses,

VINetSIROP

Le Lacto-Phosphate de Chaux contenu dans le SIROP ET LE VIN DE

fants rachitiques, rend la vigueur et l'activité aux Adolescents mous et lym-

Les Fenimes Enceintes, qui prennent le VIN OU LE SIROP DE DU-SART, supportent leur état sans fatique et sans vomissements, et donnent le jour à des enfants plus vigoureux.

le lait des Nourrices et garantit les en-fants contre la Diarrhée et les maladies de croissance. Par son influence, la Dentition se fait sans fatigue et convulsions. LE VIN ET LE SIROP DE DUSART réveillent l'appétit et les dans tous les cas de Fatigue ou d'Epuisement du corps humain.

Dans toutes les Pharmacies, Gros: Chez M. M. Lyman, Sons & Co., Montréal,

MATICO GRIMAULT & Cie.

Pharmaciens a Paris.

ASTHME CIGARETTES INDIENNES AU CANNABIS INDICA,

Le plus efficace des moyens connus pour combatre l'Asthme, l'Oppression, la Toux Nerveuse.

(EN FACE DE L'HOTEL SYLVAIN,)

BIEN LUI CONFIER.

PEINTURE GARANTIE. TOUT OUVRAGE FAIT A PRIX REDUITS. 6m 19.11

T. PELLETIER,

BARBIER - COIFFEUR,

DE DUSART.

Au LACTO-PHOSPHATE de CHAUX

DUSART est le plus puissant des ré-Il raffermit et redressee les os des en-

phatiques, et à ceux qui sont fatigués par une croissance trop rapide.

Le Lacto-Phosphate de Chaux enrichit

L'INJECTION de MATICO de GRIHAULT & Cie, tation universelle, et guérit en peu de temps les écoulements les plus rébelles. CAPSULES au MATICO. e GRIMAULT & Cle: ne fatiguent pas l'estomac, comme le font toutes les capsules au copaliu liquide et au cubèbe, et guérissent rapidement.

GRIMAULT & Cie. Pharmaciens a Paris.

les Catarrhes, l'Insomnie (2) Dans tentes les Pharmacies, Grost Cheg M M. Lyman,

POUR CRAMPES, COLIQUES et toutes les Maladies des Intestins, servez-vous du

DE PERRY DAVIS

On peut s'en servir intérieurement et extérieurement. Il agit promptement et soulage presque instantanément les douleurs les plus aigues. Soyeze ertain d'avoir le VERITABLE 25c LA BOUTEILLE.

Médecine et Nourriture Combinées d'Huile de Foie de Morue et Hypo de Augmente la Pesanteur, renforcit les Pou-mons et les Nerfs.

Le clergé et orateurs publics se servent des SPENCER'S CHLORAMINE PASTILLES Pour éclaireir et renforeir la voix. Elles guérissent les enrouements et les mala-

Prix, 50c et \$1.00 la bouteille.

dies de la gorge. Prix, 25c la bouteille. Echantillons gratis sur demande aux phar-AUX MERES

PALMO-TAR SOAP (SAVON PALMO-GOUDRON) Est indispensable pour le bain, la toilette et surtout pour les enfants pour nettoyer le cuir chevelu et la peau. Le meilleur Savon connu pour les Bébés

Les médecins recommandent fortement WYETH'S MALT EXTRACT (LIQUIDE)

PRIX, 25 Cts.

Aux malades souffrant de fatigues des nerfs, pour améliorer l'appétit, aider à la digestion, un Tonique de mérite. 40 CENTS LA BOUTEILLE LE PURIFICATEUR DU BANG le plus satisfaisant

CHANNING'S SARSAPARILLA (SALSEPAREILLE DE CHANNING) Est un grand Restaurateur de la Santé. Guérira les maladies de la peau les plus mauvaises : guérira le Rhumatisme ; guérira le Scrofule. Grande Bouteille, \$1.00,

ALLEN'S LUNG BALSAM

POUR LA CONSOMPTION. Toux, Rhumes négligés, Bronchites, Asthme et toutes maladies de Poumons. Trois grandeurs de bouteilles, 25c, 50c et \$1.00.

POUR MAL DE TETE et NEVRALGIE DE MENTHOLPLASTER (EMPLATRE MENTHOL)

Pour Lumbago, Sciatique, crampes au cou, Tic, points de côté, douleurs rhumatismales et rhumatisme chronique. Chaque emplatre est dans une boite de ferblanc à l'épreuve de l'air. 25 Cents. WYETHS BEEF, IRON AND WINE. (BŒUF, FER ET VIN) Pour Paleur, Faiblesse, Palpitation de Cœur.

Restaurateur de mérite pour les Convalescents.
Combine la nutrition avec le stimulant.
Soyez certains de demander celui de
VETH. le seul VERITABLE.

LA LOTERIE de la PROVINCE de QUEBEC AUTORISÉE PAR LA LÉGISLATURE.

Etablie pour des fins d'utilité publique, telles que Centre d'Instruction et érection d'un grand édifice pour la Société St.-Jean-Baptiste de Montréal. TIRAGES MENSUELS POUR L'ANNEE 1891

A PARTIR DU MOIS DE JANVIER : 14 Janvier, 11 Février, 11 Mars, 8 Avril, 13 Mai, 10 Juin, 8 Juillet, 12 Août, 9 Septembre, 14 Octobre, 11 Novembre, 9 Décembre. Onzieme Tirage Mensuel, 13 Mai 1891.

NOMENCLATURE DES LOTS 1 Lot valant \$15,000 - \$15,000 5,000-\$52,740 Valant 2,500 2,500-1,250-1,000 1,250 250 -GROS LOT 1,250 2,500 Valant 3,000 5,000 Approximatifs 2,500 1,500 1,000 4,995

S. E. LEFEBVRE, la 20.8.90 81, RUE ST. JACQUES, MONTRÉAL, CANADA.

3134 Lots valant

L'OUEST.

4,995

\$52,740

On fabrique des étoffes, tweeds, fiannelles, draps de lits, couvertes de laine sans mélange, laine à tricotter, mitaines, bas, chaussettes, etc., etc.,

DE GROS ET DE DETAIL.

Nous aurons constamment toutes les marchandises plus haut mentionnées de notre propre fabrique, que nous détaillerons aux prix de fabrique. Nous invitons le public à venir nous faire une visite. Des échantillons et des listes de prix seront envoyés par la poste, sur demande.

ON CARDE DE LA LAINE A DEMANDE.

Les plus haut prix sont payés au comptant pour de la laine. On échange aussi des marchandises pour de la laine.

Demandez les circulaires,

La Cie. Manufacturiere de Laine de l'Ouest.

EN GARDEZ-VOUS A LA MAISON? ALLEN'S LUNG BALSAM.

AUCUN REMEDE N'EST MEILLEUR POUR TOUX, RHUMES, CROUP, CONSOMPTION, &C.

E. L. JOYAL,



Sellier et Harnacheur

HARNAIS ET SELLES DE TOUTES DESCRIPTIONS. Gros Harnais pour la Ferme, de \$18.00 et plus. Harnais de Buggy, de \$10.00 et plus. Bourrure de Coton pour dedans de Collier, à \$1.25 la paire.

Bourrures de Collier, de \$2.00 et plus. BRIDES, GUIDES, LICOUX, SANGLES POUR COUVERTES, SNAPS, ETRILLES, BROSSES, FOUETS, ETC., AUX PLUS BAS PRIX.

Toute commande sera exécutée avec promptitude et exactitude. M. E. L. Joyal importe directement de Montréal, ce qui lui permet de vendre à bas 6m. 31.10.89 E. L. JOYAL.